



2012 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Section 1: Listening and Responding

Transcript

Section 1, Part A

Text 1

FEMALE: Јоване, шта радиш поподне?

MALE: Вања, откуд знам. Чек' да проверим. Хм... Уторак... Имам тренинг вечерас у седам.

FEMALE: Ал' ја те питам за поподне, човече.

MALE: А, поподне. Па, не знам шта да ти кажем. Треба да се мало одморим пре тренинга. Не рачунај на мене после шест.

FEMALE: Опет ти мени о вечерас. Поподне је, ваљда, пре тога.

MALE: Па, не знам баш. А, зашто питаш?

FEMALE: Требало би да свратиш до поште и да узмеш један пакет за мене, ако можеш?

MALE: А што ти то не учиниш? Као, много си заузета.

FEMALE: Па, да знаш да и јесам, бар данас. Имам испит и нећу стићи до поште пре затварања. Они затварају у пет.

MALE: Шта полажеш?

FEMALE: Математику. И зато не могу сада да одем. Сваки минут ми је важан.

MALE: Тако је то кад се не учи редовно.

FEMALE: Е, ти ћеш да ми кажеш. Колико си ти оно година студирао? Осам или девет?

MALE: Хајде, Вања, да не дужимо више. Колики је пакет?

FEMALE: Само нека ситна козметика, у џеп да ставиш. Већ је плаћено. И остави у моју собу, молим те, да тата и мама не виде ако дођу пре мене.

MALE: Океј, ћао. Видећемо се вечерас. Срећно на испиту.

FEMALE: Хвала, Јоцо.

Text 2

- MALE: Видим, комшинице, и ви сте купили ту нову машину за кафу. Како се зове?
- FEMALE: Не знам, комшија, како се зове, ал је много рекламирају.
- MALE: Али изгледа лепо. Па није баш ни прескупа. А кафа је заиста одлична. Вреди пара.
- FEMALE: А шта фали нашој старој кафи? Бар знамо да је од праве кафе. У те мале капсуле могу да ставе богзна шта, а кафе понајмање.
- MALE: У праву сте. Међутим, треба се поуздати и у оно што ставе на етикете. Ваљда и то неко контролише. Али је сигурно врло практична. Кафа је зачас готова, нема талога на дну шољице...
- FEMALE: Па није нам ни тај талог сметао свих ових година. А могло се мало и погледати у дно шољице, бар ко је знао прорицати судбину из ње.
- MALE: Хајде, комшинице, бићете задовољни чим је почнете користити, видећете.
- FEMALE: Надам се, мада нисам сасвим убеђена. Довиђења.
- MALE: Довиђења и нека вам је са срећом.

Text 3

Само да ти кажем, ово је последњи пут да си ми ово урадио. Ја да те чекам пола сата на овој зими, без везе, сасвим. Не да си безочан и безобразан, него би још требало да те лупим овим кишобраном по глави, ионако га је ветар сасвим раскупусао, па да га онда бацим.

То си ми исто урадио и прошле среде, јел' де, као ниси могао да напустиш састанак, важно је за твоју каријеру. А ја нека чекам. И тада је падало као и данас, ал' бар није било овако хладно. Ја праштам ли праштам, а ти по старом. И ти си мој најбољи пријатељ!

Баш тебе брига за наше пријатељство. Али, можда мене треба кривити за то. Ја знам да ти је каријера важна и да ти треба унапређење.

Жао ми је. Можеш ли ме назвати кад будеш могао да ме видиш следећи пут?

Text 4

И ова година се, ето, примиче крају. Време је то кад се присећамо најважнијих догађаја и сводимо рачуне. Но, наш је циљ да и ове године изаберемо најуспешније младе Аустралијанце српског порекла. Верујем да то нико неће боље урадити него ви, људи од пера, они који су нас информисали о збивањима, догађајима и њиховим учесницима. Ви сте и предложили кандидате за ову малу, али нама важну награду.

За неколико минута ће вам се представити сви кандидати. Свако од њих ће вам бити на располагању пет минута. Питајте их што год мислите да је важно, како би их боље промовисали и остале чланове Одбора боље информисали о кандидатима, њиховим заслугама, раду и успесима.

Дубоко сам уверен да ћете овог пута подједнаку пажњу посветити свим кандидатима, а не само спортистима, као у протеклих осам година. Чињеница да се међу једанаест предложених кандидата нашло осам спортиста не бе смела да значи да баш њих фаворизујемо и да нам остали аспекти живота нису толико важни. Надам се да ће убудуће бити све више и више оних који су постали неко и нешто на подручју науке, уметности, економије, политике, итд. Тиме би и ова награда постала значајнија, јер би могла да мотивише већи број младих да више и боље раде, како би остварили своје амбиције. Хајде да подржимо све младе људе који настоје да поправе овај свет, да бисмо сви живели боље.

Драги пријатељи, чланови Одбора, пред вама је први кандидат.

Text 5

FEMALE: Драги слушаоци, данас ћу вам представити Милана Новаковића. Многи од вас његово име нису никад чули, нити прочитали, али је сасвим сигурно да сте видели његове радове. Без обзира које новине читате шта вас у њима занима, његове карикатуре свакако погледате и насмејете им се. Господине Новаковићу, како бисте се у неколико речи представили слушаоцима Студија Б?

MALE: Пре него што почнем, желео бих да поздравим ваше слушаоце и пожелим им добро расположење и леп дан. А да представим сам себе укратко, то ће бити теже. Ја сам човек од цртежа, а не говора. Ако баш желите, погледајте било коју од мојих карикатура, потписане су са МИКА, Оне говоре и о онима које приказујем и о мени.

FEMALE: Колико се већ дуго бавите карикатуром?

MALE: Цртам карикатуре још од средњошколских дана, а професионално се њима бавим већ више од двадесет година.

FEMALE: Зашто се одлучили за овакву професију?

MALE: Не због новца, сасвим сигурно. Ваљда због нарави. Волим да се смејем и засмејавам друге. Наша свакодневница је понекад превише сива и озбиљна и не бисмо смели дозволити да нам сасвим поквари овај наш кратки живот.

FEMALE: Осим за домаће новине, радите и за бројне светске магazine. У страниј штампи вас веома цене.

MALE: Да, тако кажу. Наводно је, чак, један страни председник наредио да моје карикатуре објављују редовно.

FEMALE: Шта бисте, господине Новаковићу, поручили нашим слушаоцима за крај?

MALE: Смејте се. Што више и што чешће. Смејање је здраво. Умањите проблеме, поправите лоше време, лакше поднети беспарицу и боље спавати. Живећете и лепше и дуже.

FEMALE: Па, да се опростимо на тај начин. Ха, ха, ха...

Section 1, Part B

Text 6

- MALE: Добро јутро. Ја сам Марко Јанковић. Требао бих да разговарам са госпођом Вером Милић.
- FEMALE: Жао ми је, господине, али она тренутно није овде. Да ли бисте желели да оставите поруку за њу?
- MALE: Да. Овај, ако ће она данас доћи на посао...
- FEMALE: Да, свакако. Накратко је изашла. Дакле, шта желите да јој поручите.
- MALE: Па, овај... Ја бих требао да је видим данас после посла, тако смо се договорили. Нећу моћи да дођем у договорено време, па бих да се видимо један сат касније, ако јој то одговара.
- FEMALE: Добро. Дакле, сат касније него што је било договорено. Још нешто?
- MALE: Да. Ако јој не одговара, нека ме назове пре четири поподне, до тад ћу бити на послу. Она има број.
- FEMALE: Да назове пре четири ако јој не одговара. Има број... Ето, записано. То је све?
- MALE: Све. Хвала вам много. Довиђења.
- FEMALE: Довиђења.

Text 7

Драги пријатељи,

То што смо се окупили у оволиком броју довољно већ указује на важност проблема о којем ћемо вечерас говорити. То нису питања којима треба да се баве само научници и политичари, него цело друштво, а посебно ви млади.

Никад досад се нисмо нашли у ситуацији да својом непромишљеношћу угрозимо целокупну планету. И пре се догађало да људској врсти претимо истребљењем, јер смо, на несрећу, измислили монструозне ствари попут атомске бомбе, хемијског и биолошког оружја, преградили реке, исушили језера...

И, као да нам све то није било довољно, уместо да се решавамо нагомиланих проблема, прљаве технологије и непотребних, неефикасних система, ми смо у протеклих педесетак година изградили велики број нових електрана, фабрика и сличних диносауруса да смо угрозили нормалне услове за живот на овој јадној планети. А ми нисмо једини становници овде, на Земљи. Овде живе хиљаде и хиљаде других, инсекти, птице, рибе, шуме... Да, шуме још увек постоје, веровали или не! А до када, то не зависи, нажалост, од њих, него од нас. Ми смо ти који их сечемо нештедице, „Без бриге, нарашће нове“. Али неће, неће... Ми смо ти који треба да прекинемо тај ужасни круг који ће се, сад је то већ сасвим извесно, завршити нестанком целокупног живота на овој планети.

Па, ако већ „не волимо“ сами себе, имамо ли право да уништимо и остале? То нам право нико није дао.